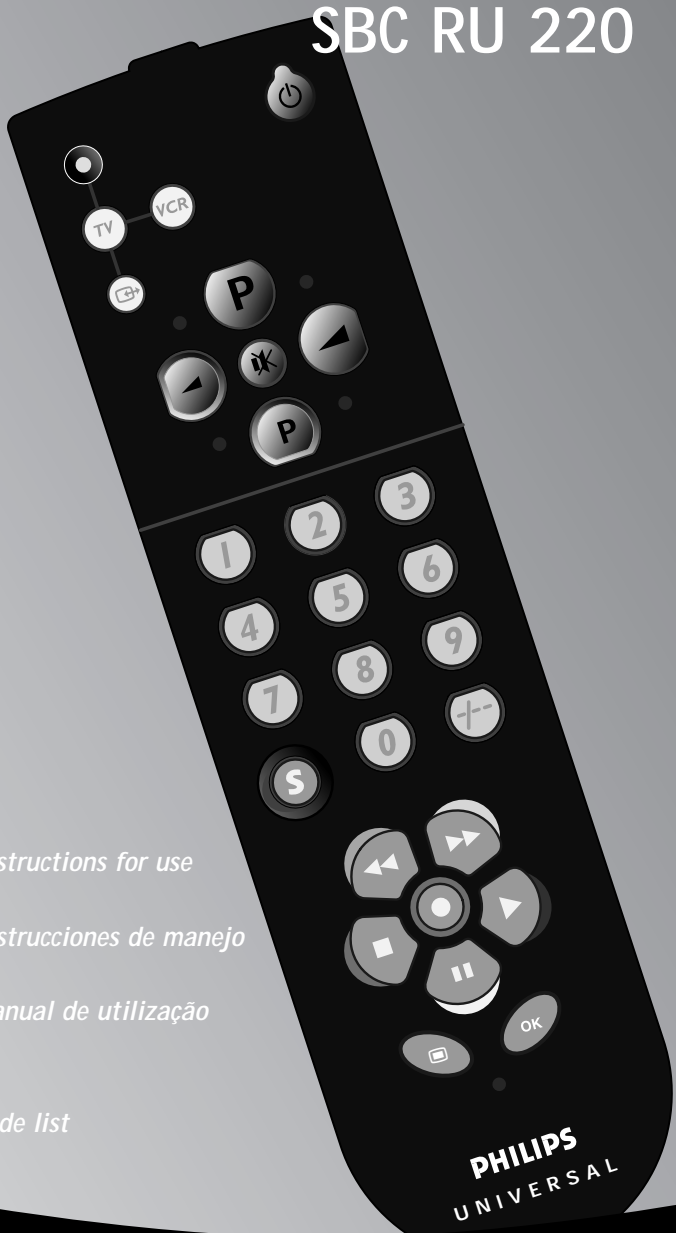


Universal Remote Control

SBC RU 220



Instructions for use

Instrucciones de manejo

Manual de utilização

Code list

Let's make things better.



PHILIPS

You just made a great choice by buying this Philips universal remote control! It takes the place of 2 separate remote controls and can operate the most-used functions of almost any brand of TV and VCR.

Installing the batteries

Your SBC RU 220 needs two 1.5V batteries, type R03, UM4 or AAA.

Put them in like this:



Tip

- Remember to replace the batteries at least once a year.
- Don't leave the batteries out for longer than one hour, otherwise you will need to set-up the SBC RU220 again.

KEYS & FUNCTIONS



Power: to switch TV/VCR on and off.



Mode keys: to select TV or VCR mode.



Mute: to switch the TV sound on and off.



To switch between the external inputs of your equipment.



Channel Up/Down: to select next / previous channel.



Volume Up/Down: to control the TV volume.



Number Keys: for direct channel selection and other functions.



To switch To switch to the last selected channel.



SHIFT: to get access to additional functions (press together with other function keys). Depending on the age of your equipment, the result is for example:

SHIFT + P+: increases brightness or menu up function

SHIFT + P-: decreases brightness or menu down function

SHIFT + Volume+: increases colour or menu right function

SHIFT + Volume-: decreases colour or menu left function

Try other shift/key combinations on your equipment to discover which functions are available. Remember that you can't get access to additional functions if these functions were not available on the original remote control of your equipment!



To operate menu control.



To confirm your selection.

VCR



Rewind



Record



Stop



Play



Forward



Pause

SET-UP FOR USE

A d v i c e

Carefully read the complete procedure before starting!

Your equipment is a Philips brand:



1 Press the mode key for the device (TV or VCR) you want to operate.



2 Press the power key to test.

– The green indicator LED lights up to confirm transmission

C h e c k

Press a few keys to check correct response.

Your equipment is of another brand, or your equipment is a Philips brand, but not all keys respond correctly:



1 Press the mode key for the device (TV or VCR) you want to operate.

2 Look up the brand name of the device you want to operate in the code list.

Make sure you choose the correct code list for your device!

3 Make sure the device is switched on.



4 Press and hold keys 1 and 3 simultaneously - for about three seconds- until the green LED lights up. (Release the keys: the green LED should stay on)



5 Enter your 3-digit code using the number keys, within 30 seconds.

- The green LED flashes twice.

C h e c k

That's it! Press a few keys to check correct response. If response is not correct, repeat procedure beginning at step 1.

N o t e

- If the LED displays one long flash, the code was not recognised. Please go back to step 1 and repeat the procedure, using the next 3-digit code in the list.
- If no key is pressed within 30 seconds, you have to start again at step 1.

A d v i c e

Carefully read the complete procedure before starting!

You do not know the brand of your equipment/you can not find the right code in the code list » auto search:



1 Press the mode selector key for the device (TV or VCR) you want to operate.

2 Make sure the device is switched on (if the device is a VCR, please insert a tape and start playback).



3 Press and hold keys 1 and 3 simultaneously -for about three seconds- until the green LED lights up. (Release the keys: the green LED should stay on)



4 Press the power key to start the search. Make sure that you keep the remote control pointed at your equipment.

- Each time the green LED flashes, another code is sent. When the right code is found, the equipment switches off.

Immediately press the power key to stop the search.

If the green LED flashed again after the equipment switched off, this means you missed the correct code! If you missed the code, follow the next procedure, starting at step 5. If the LED did not flash again after the equipment switched off, go to step 7.



5 Switch the equipment manually back on.

6 Press 'P' (down only!) repeatedly to send previous codes until the equipment switches off again.



7 Press the power key to lock the correct code in the SBC RU220's memory.

- The green LED flashes twice.

C h e c k

Switch equipment on manually. Press a few keys to check correct response. If response is not correct, repeat procedure beginning at step 1.

Note

- The search time averages about 90 seconds. (Maximum search time is 5 minutes for TV and 2 minutes for VCR).
- Autosearch stops automatically after all codes have been tested.

MAKE A NOTE OF YOUR CODE!**Advice**

Carefully read the complete procedure before starting!

Note the code inside the battery case and in the codelist of this booklet. This may be useful if you ever need to set up the SBC RU220 again. You used the auto search procedure or you forgot to note the code after set up? No problem! You can still 'read out' the code from the remote:



- 1** Make sure you have selected the right mode with the mode selector key.
- 2** Press and release keys 1 and 6 simultaneously.
Important: after pressing the keys, you have to release them immediately!
 - The green LED lights up.
- 3** Press the the previous program key.
 - The green LED goes out.
- 4** Press key 1 and count the number of times the green LED flashes. This is the first digit of the 3-digit code. (No flashes means the digit is zero.)
- 5** Press key 2 and count the number of flashes for the second digit.
- 6** Press key 3 and count the number of flashes for the third digit.
- 7** Note the code.

TROUBLESHOOTING GUIDE

- Problem:
 - *Solution:*
- Device is not responding and the green light does not flash when you press a button.
 - *Replace batteries with two new 1.5 volt, type R03, UM4 or AAA batteries.*
- Device is not responding, but the green light does flash when you press a button.
 - *Aim the SBC RU220 at the device and be sure that there are no obstructions between the SBC RU220 and the device.*
- The SBC RU220 is not performing commands properly.
 - *You may be using the wrong code. Try repeating Set up using another code, listed under your brand, or start the Autosearch Set-up over again to locate the proper code.*
If the device still doesn't respond, call the help-line and we'll put you back on track.
- Having problems operating all the functions on your device.
 - *The SBC RU220 may just need customising for your model type. Just call our help-line and we'll put you back on track.*
- Your brand is not listed in the code list.
 - *Try the hands-free Autosearch method.*
- You want to reset the remote control to its factory preset.
 - *1 Press and hold keys 1 and 6 simultaneously - for about 3 seconds - until the green LED lights up.*
 - *2 On the keypad, press keys 9, 8, and 1.*
The LED flashes twice to indicate a successful reset.

**NEED HELP?**

If you have any questions about the SBC RU220, please call our help-line for assistance! You can find the number in the code list section of this booklet.

Before you call, please read this manual carefully. You will be able to solve most of your problems. If you don't find an answer to your questions, make a note of your equipment in the table at the back of the code list section of this booklet. This makes it easier and faster for our operators to help you. Look for the model numbers in the equipment instruction manual, or on the back of your equipment. When calling our help-line please have your equipment close by, so our operators can help you verify the functionality of your remote control.

¡Acaba de hacer una gran elección al comprar este control remoto Philips! Reemplaza 2 controles remotos independientes y puede controlar las funciones más utilizadas de casi cualquier marca de TV y vídeo.

Instalación de las pilas

Su SBC RU220 necesita dos pilas de 1,5 V del tipo R03, UM4 o AAA.

Colóquelas del siguiente modo:



Indicación

- Acuérdesse de cambiar las pilas al menos una vez al año.
- No deje el control sin pilas durante más de una hora o tendrá que volver a configurar de nuevo el SBC RU220.

Español

TECLAS & FUNCIONES



Encendido: para encender y apagar TV/vídeo.



Teclas del modo: para seleccionar el modo TV o vídeo.



Silenciador: para apagar y encender el sonido de la televisión.



para conmutar entre las entradas externas de su equipo.



Canal Arriba/Abajo: para seleccionar el canal siguiente/ anterior.



Volumen Arriba/Abajo: para controlar el volumen de la televisión.



Teclas de números: para selección directa del canal y otras funciones.



para ir al último canal seleccionado.



SHIFT: para acceder a funciones adicionales (pulsar junto con otra tecla de función). En función de los años de su equipo, el resultado puede ser, por ejemplo:

SHIFT + P+: aumenta el brillo o ejecuta la función de menú arriba.

SHIFT + P-: disminuye el brillo o ejecuta la función de menú abajo.

SHIFT + Volumen+: aumenta el color o ejecuta la función de menú derecha.

SHIFT + Volumen-: disminuye el color o ejecuta la función de menú izquierda.

Pruebe otras combinaciones de la tecla shift en su equipo para descubrir qué funciones están disponibles. ¡Recuerde que no podrá acceder a funciones adicionales si estas funciones no están disponibles en el control remoto original de su equipo!



para accionar el control de Menú.



para confirmar su selección.

Vídeo



rebobinar



grabar



parar



reproducir



avance rápido



pausa

CONFIGURACIÓN PARA EL USO

Nota

¡Lea cuidadosamente y por completo el siguiente procedimiento antes de empezar!

Su equipo es marca Philips:



1 Pulse la tecla del modo correspondiente al dispositivo (TV o vídeo) que desea controlar.



2 Pulse la tecla de encendido para realizar una prueba.

– El indicador LED verde se ilumina para confirmar transmisión.

Comprobación

Pulse algunas teclas para comprobar la respuesta correcta.

Su equipo es de otra marca o su equipo es de marca Philips, pero no todas las teclas responden correctamente



1 Pulse la tecla del modo correspondiente al dispositivo (TV o vídeo) que desea controlar.

2 Busque el nombre de la marca del dispositivo que desea controlar en la lista de códigos.

Asegúrese de que elige la lista de códigos correcta para su dispositivo.

3 Asegúrese de que su dispositivo está encendido.



4 Pulse y mantenga pulsadas las teclas 1 e 3 al mismo tiempo - durante unos tres segundos - hasta que se encienda el LED verde. (Si suelta las teclas la luz verde ha de continuar encendida)



5 Introduzca el código de 3 dígitos utilizando las teclas de número, en 30 segundos.

– El LED verde parpadea dos veces.

Comprobación

¡Eso es!. Pulse unas cuantas teclas para comprobar que la respuesta es correcta. Si la respuesta no es correcta, repita la operación desde el paso 1.

Nota

- Si el LED muestra un parpadeo largo, el código no es reconocido. Vuelva al paso 1 y repita el procedimiento, utilizando el siguiente código de 3 dígitos de la lista.
- Si no se pulsa ninguna tecla en 30 segundos, tendrá que empezar de nuevo en el paso 1.

Nota

¡lea cuidadosamente el procedimiento completo antes de comenzar!

No conoce la marca de su equipo/no puede encontrar el código correcto en la lista » búsqueda automática:



1 Pulse la tecla del modo correspondiente al dispositivo (TV o vídeo) que desea controlar.

2 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido (si el dispositivo es un vídeo, introduzca una cinta e inicie la reproducción).



3 Pulse y mantenga pulsados 1 e 3 al mismo tiempo – durante unos tres segundos – hasta que se encienda el LED verde. (Si suelta las teclas la luz verde ha de continuar encendida)



4 Pulse la tecla de Encendido para comenzar la búsqueda. Asegúrese de mantener su control remoto orientado hacia su equipo.

– Cada vez que parpadee el LED verde, se envía otro código. Cuando se ha encontrado el código correcto, el equipo se apaga. Pulse **inmediatamente** la tecla de Encendido para parar la búsqueda. Si el LED verde ha parpadeado de nuevo tras apagar el aparato, significa que el código introducido no es correcto. En tal caso, siga el procedimiento siguiente, comenzando por el paso 5. Si el LED no ha vuelto a parpadear después de apagar el aparato, vaya al paso 7.



5 Vuelva a encender manualmente el equipo.

6 Pulse 'P-' (¡sólo abajo!) de forma repetida para enviar los códigos anteriores hasta que el equipo se apague de nuevo.



7 Pulse la tecla de encendido para fijar el código correcto en la memoria del SBC RU220.

– El LED verde parpadea dos veces.

Comprobación

Encienda el equipo manualmente. Pulse algunas teclas para comprobar que responde correctamente. Si la respuesta no es correcta, repita la operación, comenzando por el paso 1.

Nota

- Los tiempos medios de búsqueda son de unos 90 segundos (el tiempo máximo de búsqueda es de 5 minutos para TV y 2 minutos para vídeo).
- La búsqueda automática se para automáticamente después de haber probado todos los códigos.

¡ANOTE SU CÓDIGO!**Nota**

¡Lea cuidadosamente el procedimiento completo antes de comenzar!

Anote el código en el interior del compartimiento de las pilas y en la lista de códigos en este folleto. Puede ser de gran utilidad si vuelve a necesitar configurar el SBC RU220 de nuevo. ¿Ha utilizado el procedimiento de búsqueda automática o ha olvidado anotar el código después de la configuración? ¡Ningún problema! Todavía puede "leer" el código desde su control remoto:

- 1 Asegúrese de haber seleccionado el modo correcto con la tecla del modo.
- 2 Pulse y libere las teclas 1 e 6 de forma simultánea.
Importante: ¡después de pulsar las teclas, ha de soltarlas inmediatamente!
 - Se enciende el LED verde.
- 3 Pulse la tecla para ir al último canal seleccionado.
 - Se apaga el LED verde.
- 4 Pulse la tecla 1 y cuente el número de veces que parpadea el LED verde. Este es el primer dígito del código de 3 dígitos. (Si no hay parpadeos, el dígito es cero).
- 5 Pulse la tecla 2 y cuente el número de parpadeos para el segundo dígito.
- 6 Pulse la tecla 3 y cuente el número de parpadeos para el tercer dígito.
- 7 Anote el código.



GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Problema:
 - *Solución:*
- El aparato no responde y la luz verde no parpadea al pulsar un botón.
 - *Cambie las pilas por dos pilas nuevas de 1,5 voltios, tipo R03, UM4 ó AAA.*
- El aparato no responde pero la luz verde sí parpadea al pulsar un botón.
 - *Dirija el SBC RU220 hacia el aparato y asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el SBC RU220 y el aparato.*
- El SBC RU220 no ejecuta las órdenes debidamente.
 - *Tal vez está usando el código erróneo. Pruebe a configurar de nuevo utilizando otro código, listado bajo su marca, o efectúe un ajuste automático una vez más para localizar el código adecuado. Si el aparato sigue sin responder, llame a nuestro servicio de asistencia telefónica y le atenderemos.*
- Tiene problemas para accionar todas las funciones de su aparato.
 - *Puede que el SBC RU220 precise personalizarse para su modelo de aparato. Llame a nuestra línea de asistencia telefónica y le atenderemos.*
- Su marca no aparece en la lista de códigos.
 - *Pruebe el método de búsqueda automática.*
- Desea recuperar los ajustes predeterminados de fábrica del control remoto.
 - *1 Pulse y mantenga pulsadas las teclas 1 e 6 al mismo tiempo - durante unos 3 segundos - hasta que se encienda el LED verde.*
 - *2 Pulse en el teclado las teclas 9, 8 y 1. El LED parpadea dos veces para indicar que se ha conseguido una configuración correcta.*

1

6

9

8

1

¿NECESITA AYUDA?

¡Si tiene cualquier pregunta sobre el SBC RU220, llame a nuestro servicio de ayuda en línea para asistirle! Puede encontrar el número en la sección de lista de códigos de este folleto.

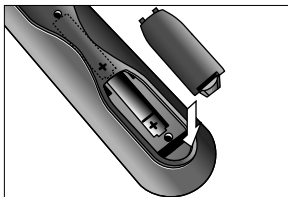
Antes de llamar, lea este manual cuidadosamente. Será capaz de resolver la mayoría de sus problemas. Si no encuentra una respuesta a sus preguntas, haga una nota de su aparato en la tabla en el dorso del apartado de la lista de códigos de este folleto. Esto facilita y agiliza la ayuda que puedan prestarle nuestros operadores. Busque los números de modelo de su equipo en el manual de instrucciones o en la parte posterior de su equipo. Cuando llame a nuestro servicio de ayuda en línea, tenga su equipo cerca para que nuestros operadores le puedan ayudar a verificar el funcionamiento de su control remoto.

Você fez uma ótima escolha ao comprar este controle remoto universal Philips! Ele substitui 2 controles remotos diferentes e permite-lhe utilizar as funções mais usadas de praticamente qualquer marca de TV e VCR.

Instalação das pilhas

O seu SBC RU 220 precisa de duas pilhas de 1,5 V, tipo R03, UM4 ou AAA.

Coloque-as assim:



Aviso

- Não se esqueça de substituir as pilhas pelo menos uma vez por ano.
- Não deixe as pilhas fora do controle mais de uma hora, caso contrário terá de voltar a programar o SBC RU 220.

TECLAS E FUNÇÕES



Corrente: para ligar e desligar o TV/VCR.



Selector de Modo: para seleccionar o modo de TV ou VCR.



Corte de som: para ligar e desligar o som do televisor.



para comutar entre as entradas externas do equipamento.



Canal Seguinte/Anterior: para seleccionar o canal seguinte ou o canal anterior.



Volume Mais Alto/Mais Baixo: para regular o volume do televisor.



Teclas numéricas: para a selecção directa de canais e outras funções.



para passar ao último canal seleccionado.



SHIFT: para obter acesso a funções adicionais (pressione juntamente com outras teclas de função). Dependendo da idade do equipamento, o resultado será, por exemplo:

SHIFT + P+: aumento do brilho ou função menu acima

SHIFT + P-: redução do brilho ou função menu abaixo

SHIFT + VOL+: aumento da cor ou função menu à direita

SHIFT + VOL-: redução da cor ou função menu à esquerda

Experimente outras combinações com a tecla SHIFT no seu equipamento para descobrir quais as funções disponíveis.

Não se esqueça de que não poderá obter acesso a funções adicionais se essas funções não estavam disponíveis no controle remoto à distância original do equipamento!



para controlar o Menu.



para confirmar a selecção.

VCR



rebobinar



gravar



parar



reproduzir



avançar



pausa

CONFIGURAR PARA UTILIZAÇÃO

Recomendação

Leia cuidadosamente todo o procedimento antes de começar!

Se o seu aparelho é da marca Philips:



1 Pressione a tecla de modo correspondente ao aparelho (TV ou VCR) que deseja utilizar.

2 Pressione a tecla de corrente para testar.

– O indicador LED verde acende para confirmar transmissão.



Verifique

Pressione algumas teclas para se certificar de que obtém a resposta correcta.

Se o seu aparelho é de outra marca, ou o aparelho é da marca Philips, mas nem todas as teclas respondem correctamente :



1 Pressione a tecla de modo correspondente ao aparelho (TV ou VCR) que deseja utilizar.

2 Procure a marca do aparelho que deseja utilizar na lista de códigos.

Certifique-se de que escolhe a lista de códigos correcta para o aparelho.

3 Certifique-se de que o aparelho está ligado.

4 Pressione e mantenha pressionadas as teclas 1 e 3 ao mesmo tempo – durante aproximadamente três segundos – até o LED verde acender. (Solte as teclas: o LED verde deverá continuar aceso.)



5 Digite o seu código de 3 dígitos utilizando as teclas numéricas, no espaço de 30 segundos.

- O LED verde pisca duas vezes.

Verifique

Isso mesmo! Pressione algumas teclas para se certificar de que obtém a função correcta. No caso de a função não ser a correcta, repita os procedimentos começando no ponto 1.

Nota

- Se o LED responder com uma única piscadela longa, é porque o código não foi reconhecido. Volte ao ponto 1 e repita o procedimento, utilizando o código de 3 dígitos seguinte na lista.
- Se não for pressionada qualquer tecla no espaço de 30 segundos, terá de recomeçar outra vez no ponto 1.

Recomendação

Leia cuidadosamente todo o procedimento antes de começar!

Não sabe qual é a marca do aparelho / não consegue encontrar o código correcto na lista » busca automática:



1 Pressione a tecla de modo correspondente ao aparelho (TV ou VCR) que deseja utilizar.

2 Certifique-se de que o aparelho está ligado (se for um VCR, insira uma fita e inicie a reprodução).



3 Pressione e fixe 1 e 3 ao mesmo tempo – durante aproximadamente três segundos – até o LED verde acender. (Solte as teclas: o LED verde deverá continuar aceso.)



4 Pressione a tecla de Corrente para iniciar a busca. Assegure-se de manter o seu comando afontaceo ao equipamento.

- De cada vez que o LED verde pisca é enviado outro código. Quando for encontrado o código correcto, o aparelho deve desligar. Pressione a tecla de Corrente **imediatamente** para parar a busca. Se depois de o equipamento ter sido desligado, o LED verde voltar a piscar, isso significa que foi colocado o código errado! Se colocou o código errado, proceda da seguinte forma, começando no ponto 5. Se o LED não piscar outra vez após ter desligado o equipamento, poderá passar ao ponto 7.



5 Volte a ligar o equipamento manualmente.

6 Pressione repetidamente "P-" (apenas o sinal - !) para enviar os códigos anteriores até o equipamento voltar a desligar.



7 Pressione a tecla de Corrente para fixar o código correcto na memória do SBC RU220.

- O LED verde pisca duas vezes.

Verifique

Ligue o equipamento manualmente. Pressione algumas teclas para se certificar de que obtém a resposta correcta. Se a resposta não for a correcta, repita o procedimento começando no ponto 1.

Nota

- O tempo de busca é em média de 90 segundos. (O tempo de busca máximo é de 5 minutos para TV e 2 minutos para VCR).
- A busca automática pára automaticamente depois de testados todos os códigos.

TOME NOTA DO SEU CÓDIGO!**Recomendação**

Leia cuidadosamente todo o procedimento antes de começar!

Tome nota do código, que se encontra no interior da caixa da bateria e, na lista de códigos deste manual. Isto poderá ser útil se alguma vez precisar de voltar a configurar o SBC RU 220. Utilizou o procedimento de busca automática ou esqueceu-se de anotar o código após a configuração? Não faz mal! Pode "ler" o código com o comando à distância:



- 1** Certifique-se de que seleccionou o modo correcto com as teclas selectora de Modo.
- 2** Pressione e solte as teclas 1 e 6 simultaneamente.
Importante: depois de pressionar as teclas, tem de as soltar imediatamente!
 - O LED verde acende.
- 3** Pressione a tecla a para passar ao último canal seleccionado.
- 4** Pressione a tecla 1 e conte o número de vezes que o LED verde pisca. Isto é o primeiro dígito do código de 3 dígitos. (Nenhuma piscadela significa que o dígito é zero.)
- 5** Pressione a tecla 2 e conte o número de piscadelas correspondentes ao segundo dígito.
- 6** Pressione a tecla 3 e conte o número de piscadelas correspondentes ao terceiro dígito.
- 7** Tome nota do código.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Problema:
- *Solução:*
- O aparelho não responde e a luz verde não pisca quando pressiona um botão.
 - *Substitua as pilhas por duas pilhas novas 1,5 V, tipo R03, UM4 ou AAA.*
- O aparelho não responde, mas a luz verde pisca quando pressiona um botão.
 - *Aponte o SBC RU220 ao aparelho e certifique-se de que não há quaisquer obstáculos entre o SBC RU220 e o aparelho.*
- O SBC RU220 não está a executar os comandos como deve ser.
 - *Poderá estar a utilizar o código errado. Experimente repetir a configuração utilizando outro código, indicado para a sua marca, ou inicie outra vez a Configuração por Busca Automática para localizar o código correcto. Se ainda assim o aparelho não responder, telefone para a linha de ajuda e nós ajudá-lo-emos a encontrar a solução adequada.*
- Tem problemas com a utilização de todas as funções do aparelho.
 - *Poderá ser que o SBC RU220 necessite de ser adaptado para o seu tipo de modelo. Telefone para a linha de ajuda e nós ajudá-lo-emos a encontrar a solução adequada.*
- A marca não aparece na lista de códigos.
 - *Experimente o método de Busca Automática.*
- Deseja reinicializar o comando à distância para a sua pré-definição de fábrica.
 - *1 Pressione e fixe a tecla 1 e a tecla 6 ao mesmo tempo – durante aproximadamente 3 segundos – até o LED verde acender.*
 - *2 No teclado, pressione as teclas 9, 8 e 1. O LED pisca duas vezes a indicar uma reinicialização bem sucedida.*

1 6

9 8 1

PRECISA DE AJUDA?

Se tem quaisquer dúvidas relativas ao SBC RU220, queira telefonar para a nossa linha de ajuda para assistência! Encontrará o número na secção de lista de códigos deste folheto.

Antes de telefonar, queira, por favor, ler este manual cuidadosamente. Conseguirá resolver a maior parte dos seus problemas. No caso de não encontrar resposta às suas questões, escreva uma nota sobre o seu equipamento, na tabela que se encontra na parte de trás da secção da listagem dos códigos neste manual. Isto fará com que os nossos operadores o possam ajudar com mais facilidade e rapidez. Procure os números de modelo no manual de instruções do equipamento, ou na parte de trás do equipamento.

Quando telefonar para a linha de ajuda, queira ter o equipamento à mão por forma a que os nossos operadores o possam ajudar a verificar a funcionalidade do comando à distância.

SETUP CODES FOR TELEVISION

A-Mark	030
AOC	030, 212, 046, 057
Abex	059
Acura	036
Admiral	120, 190, 313
Adyson	059, 244
Aiko	119
Akai	057
Akura	245, 291
Alaron	243, 206, 210
Alba	064, 245, 036, 063
Ambassador	204
Amplivision	244
Amstrad	198, 204, 036, 064
Anam	031, 207, 036
Anam National	082
Anitech	036
Arcam	243, 244
Archer	030
Asuka	245
Audinac	418
Audiosonic	064
Audiovox	119, 030, 207, 478
Aumark	087
Autovox	264, 313
BPL	309
BTC	245
Barco	506
Basic Line	036, 245
Baur	064, 532
Baysonic	207
Beaumark	205
Belcor	046
Bell & Howell	043, 181
Beon	064
Binatone	244
Blaupunkt	234, 222, 218
Blue Sky	245
Blue Star	309
Boots	244
Bradford	207
Britannia	243
Brockwood	046
Broksonic	030, 263, 490
Bush	064, 036, 245, 309, 063
CCE	064, 244, 356
CME	064, 264, 038, 063, 532, 244, 036, 313, 099, 190, 204, 253, 254, 367
CS Electronics	243
CXC	207
Candle	213, 057, 083
Carnivale	057
Carrefour	063
Carver	081, 197
Cascade	036
Cathay	064
Centurion	064
Cimline	036
Cineral	478, 119
Citizen	213, 083, 057, 066, 087, 119, 307
Clairtone	212
Clarivox	064
Concerto	083
Contec	036, 207, 212, 063, 243
Craig	207
Crosley	081
Crown	036, 064, 066, 207
Curtis Mathes	087, 057, 181, 043, 066, 074, 078, 081, 083, 120, 172, 193, 478
Cybertron	245
Daewoo	119, 046, 064, 478, 036, 066
Dainichi	245
Dansai	064
Dayton	036
Daytron	046, 066
De Graaf	254
Decca	064, 099
Denon	172
Dixi	031, 036, 064
Dual Tec	244
Dumont	044, 046
Dynatech	244
Ectec	418
Electroband	212
Electrohome	408
Elin	064
Elite	245
Elta	036
Emerson	263, 207, 205, 206, 490, 204, 309, 297, 208, 210, 307, 066, 209, 212, 046, 181
Envision	057
Erres	064
Ferguson	064
Fidelity	243
Finlux	064, 206, 099
Firstline	244, 036, 243
Fisher	181, 244, 186
Formenti	064
Frontech	291, 190
Fujitsu	206, 099
Funai	207, 198, 206, 291
Futuretech	207
GE	048, 054, 074, 082, 078, 205, 162, 309, 478, 120
GEC	099, 244, 064
GPM	245
Geloso	036
Genexxa	190, 245
Gibraltar	044, 046, 057
Go Video	087
Gold Star	028, 064, 205, 057, 046, 133, 029, 059, 244, 066, 083
Goodmans	064, 206, 063, 099, 244
Gradiente	419, 083, 080, 197
Graetz	190
Granada	064, 099, 244
Grandin	309
Grundig	218, 264, 064, 222
Grunpy	206, 207
HCM	309, 036
Hallmark	205
Hanseatic	583, 064
Harley Davidson	206

- Harman/Kardon081
 Harvard207
 Hinari036, 063, 064, 245, 206
 Hisawa309
 Hitachi172, 190, 178, 244, 063,
 083, 124, 610, 059, 122, 200, 254,
604
 Huanyu243
 Hypson291, 064, 309

 ICE244, 291
 ICeS245
 ITT190
 Indesit264
 Indiana064
 Infinity081
 Ingelen190
 InnoHit099
 Innova064
 Inteq044
 Interfunk064, 190
 Intervision064, 244, 291
 Isukai245

 JBL081
 JVC080, 196, 209, 063

 KEC207
 KMC133
 KTV ...307, 207, 212, 244, 066, 057,
210
 Kaisui245, 243, 244, 309, 036
 Kamp243
 Kapsch190
 Kathrein583
 Kawasho243, 335
 Kendo064
 Kenwood057, 046
 Kingsley243
 Kloss051
 Konig 064, 264, 038, 063, 234, 036,
190
 Korpel064
 Koyoda036

 LG083
 LXI181, 205, 074, 044, 081, 183
 Leyco099, 064, 291
 Liesenk & Tter064
 Lloytron059
 Logik028, 043
 Luxman083
 Luxor264

 M Electronic244, 036, 064, 190
 MEI212
 MGA177, 046, 057, 182, 205
 MTC ...087, 046, 057, 212, 243, 083
 Magnavox .081, 214, 051, 047, 213,
057, 055, 063, 206
 Majestic043
 Manesth244, 291
 Marantz081, 064, 057, 583
 Mark064
 Matsui036, 204, 244, 064, 038,
063, 099
 Matsushita078, 277
 Mediator064
 Megatron030, 172, 205

 Memorex ...205, 043, 036, 083, 087,
133, 177, 181, 277
 Midland 044, 059, 066, 074, 078, 162
 Minerva264
 Minutz048
 Mitsubishi .177, 063, 205, 046, 120,
182, 264
 Mivar243
 Motorola082, 120
 Multitech244, 036, 207, 243

 NAD183, 193, 205
 NEC057, 063, 197, 046, 083
 NEI064
 NTC119
 National264
 Neckermann064, 583, 218, 532
 Nesco206
 Netsat064
 Nikkai 064, 245, 059, 243, 291, 099
 Nikko 205, 044, 074, 057, 119, 181,
183
 Nisato418
 Noblex457
 Noshi045

 Oceanic190
 Onwa207
 Optimus277, 193, 181
 Optonica120, 192
 Orion204, 064, 263, 206, 490
 Osaki059, 244, 291, 099, 245
 Oso245
 Osume059, 099
 Otto Versand064, 063, 218, 244,
532, 583

 Panama244, 291
 Panasonic .078, 277, 082, 253, 264,
 ..367, 028, 074, 080, 081, 087, 120,
 ..172, 177, 181, 183, 190, 192, 205
 Pathe Cinema243
 Pausa036
 Penney074, 057, 087, 048, 054,
 ..162, 045, 205, 078, 029, 066, 046,
030, 059, 083, 183
 Phase059
 Philco 047, 055, 046, 057, 081, 172,
490, 051, 213, 214
 Philips583, 081, 044, 047, 055,
 ..066, 064, 045, 046, 048, 051, 054
 Phonola064
 Pilot046, 057, 066
 Pioneer193, 190
 Policom264
 Portland119, 046, 066
 Prism078
 Profex036
 Proscan074, 057
 Protech064, 036, 291, 244
 Proton205, 030
 Pulsar044, 046

 Quasar078, 082, 277, 192
 Quelle064, 038, 532
 Questa063

 R-Line064
 RCA ...074, 045, 162, 046, 078, 120

RFT.....533
 RTF.....064
 Radio Shack.....192, 207, 205, 057,
066, 046, 181, 059, 074, 083
 Radiola.....064
 Rank Arena.....063
 Realistic...192, 207, 181, 057, 066,
205, 046, 059, 083
 Revox.....064
 Rex.....291, 190, 313
 Rhapsody.....243, 210, 212
 Roadstar.....036, 291, 245
 Runco.....044, 057

 SBR.....064
 SEG.....063, 244, 291
 SEI.....204
 SSS.....046, 207
 Saba.....190
 Saisho.....038, 204, 291, 036
 Salora.....190
 Sampo.....057, 059, 066
 Samsung...087, 244, 059, 205, 046,
 ..291, 036, 057, 066, 083, 356, 583,
064
 Samsux.....066
 Sandra.....243
 Sansei.....478
 Sansui.....490
 Sanyo.....181, 063, 038, 099, 186
 Schneider.....064, 245
 Scimitsu.....046
 Scotch.....205
 Scott.....263, 205, 206, 207, 046
 Sears .186, 181, 183, 081, 083, 198,
205, 074, 206
 Seleco.....190, 313
 Semivox.....207
 Semp.....183
 Sharp.....192, 120, 063, 066
 Shogun.....046
 Siemens.....218, 222, 234, 064
 Signature.....043
 Silver.....063
 Simpson.....213, 214
 Sinudyne.....204
 Sky.....064
 Solavox.....059, 190
 Sonoko.....036, 064
 Sonolor.....190
 Sontec.....064
 Sony.....532, 063, 300, 038
 Soundesign.....205, 207, 206, 213
 Soundwave.....064
 Spectricon.....030
 Squareview.....198
 Standard.....244, 245, 036
 Starlite.....207
 Stern.....190, 313
 Supra.....083
 Susumu.....245
 Sylvania...081, 047, 055, 057, 408,
051, 213, 214
 Symphonic.....198
 Sysline.....064

 TMK.....083, 204, 205
 TV TEXT.....95583
 Tandy.....244, 245, 190, 099, 120

Tashiko.....063, 244
 Tatung.....099, 244, 030, 082, 064
 Tec.....244
 Technics.....078, 277, 044, 074
 Technol Ace.....206
 Techwood.....030, 078, 083
 Teknika.....213, 043, 206, 046, 066,

 081, 207, 083, 119, 177, 087
 Telefunken.....083
 Teletech.....036
 Teleton.....063, 213, 244
 Tensai.....245
 Texet.....243, 245
 Thomson.....264
 Thorn.....064, 099, 532
 Tomashi.....309
 Toshiba.....183, 270, 087, 063, 181
 Tosonic.....212
 Totevision.....066
 Triumph.....204, 270

 Ultra.....418
 Universal.....054, 048
 Universum.....064, 291

 Vector Research.....057
 Vestel.....064
 Victor.....080
 Videotechnic.....244
 Vidikron.....081
 Vidtech.....046, 063, 205
 Visa...038, 063, 064, 036, 190, 264
 Voxson.....190

 Waltham.....244
 Wards 081, 192, 205, 183, 043, 047,
 ..048, 214, 054, 206, 046, 057, 083,
055, 162
 Watson.....064
 Wega.....063
 White Westinghouse.....064, 243

 Yamaha.....046, 057
 Yoko.....244, 064, 291

 Zanussi.....313
 Zenith.....044, 043, 119
 Zonda.....030

SETUP CODES FOR VCR

ASA.....108, 064
 Action.....344
 Admiral.....075
 Adventura.....027
 Aiko.....305
 Aiwa.....027, 064
 Akai.....080, 088, 183, 269, 068
 Akiba.....099
 Akura.....298
 Alba.....047, 099, 305, 322, 236
 Ambassador.....047
 American High.....062
 Amstrad.....027, 305
 Anitech.....099
 Asha.....267
 Asuka.....064

Audiovox.....	064	General	047, 079
Baird.....	131, 027, 068	GoldHand	099
Basic Line	305, 047, 099	GoldStar	064, 045, 065, 252
Beaumarck	267	Goodmans	099, 305, 027, 047, 089, 064
Bell & Howell	131	Gradiente	035, 027,
Blaupunkt	189, 061	Graetz	131, 068, 267
Brandt	214	Granada	108, 131, 073
Brandt Electronic.....	068	Grandin	027, 064, 099
Broksonic	211, 148, 388, 029, 236, 238, 322	Grundig	061, 108, 099
Bush	099, 236, 305	HCM	099
CCE	099, 305	HI-Q	074
CGE	027	Hanseatic	064
CME	108, 069, 038, 061, 068, 072, 080, 235, 411	Harley Davidson	027
Calix	064	Harman/Kardon	108, 173, 065, 102
Canon	062	Harwood	095, 099
Capehart	047	Headquarter	073
Carver	108, 173	Hinari	099, 267, 235
Catron	047	Hitachi	069, 193, 132, 092, 172, 262, 267, 027, 068, 109, 411
Cimline	099	Hypson	099
Cineral	305	ITT	131, 411, 068, 295, 073, 267
Citizen	305, 064	ITV	064, 305
Clatronic	047	Imperial	027
Colt	099	Interfunk	108
Condor	047	JVC	094, 035, 068, 411
Craig	064, 074, 099, 267, 298	Jensen	068, 102
Crown	047, 099, 305	KEC	064, 305
Curtis Mathes	062, 068, 087, 189	KLH	099
Cybernex	078, 267	Kaisui	099
Cyrus	108	Kendo	236
Daewoo	305, 047, 072	Kenwood	411, 068, 094, 065, 073
Dansai	099	Kodak	062, 064
Daytron	047	Konig	068, 108, 038, 069, 236
De Graaf	069, 193	Korpel	099
Decca	027, 108	LXI	064
Denon	069	Lenco	305
Dual	068	Leyco	099
Dumont	108, 027, 131, 132	Lloyd's	027, 235
Dynatech	027	Loewe	108, 064
ESC	305, 267	Logik	099, 267
Elbe	065	Luxor	073, 075, 131, 070, 089
Elcatech	099	M Electronic	027
Electrohome	064	MEI	062
Electroponic	064	MGA	070, 088, 267
Elin	078	MGN Technology	267
Emerex	059	MTC	027, 267
Emerson	211, 029, 148, 236, 063, 238, 305, 321, 115, 235, 088, 239, 095, 322, 388, 027, 064, 070	Magnasonic	305
Ferguson	068	Magnavox	062, 108, 130, 027, 066
Fidelity	027	Magnin	267
Finlandia	108, 131, 027, 064, 069, 070, 073, 075, 411	Manesth	072, 099
Finlux	069, 108, 027, 131, 132	Marantz	108, 173, 065, 062, 089, 322
Firstline	099, 064, 070, 072, 236	Marta	064
Fisher	074, 131, 081, 073, 093	Matsui	236, 115, 322, 063, 235
Frontech	047	Matsushita	062, 189
Fuji	060, 062	Melectronic	065
Funai	027	Memorex	131, 074, 027, 064, 062, 075, 267, 073, 066, 295
GE	062, 087, 092, 229, 075, 267	Memphis	099
GEC	108	Metz	064, 189
Garrard	027	Minolta	132, 069
		Mitsubishi	70, 088, 200, 241, 102, 269, 094, 075, 108

Motorola.....	062, 075
Multitech.....	027, 099
Murphy.....	027
NAD.....	085
NAP...060, 061, 062, 064, 066, 069,	093, 132
NEC.....065, 067, 068, 094, 109, 131	
Neckermann.....	108
Nesco.....	099
Nikko.....	064
Nikon.....	061
Noblex.....	267
Nokia 131, 073, 267, 068, 069, 108,	295
Nordmende.....	068, 411
Oceanic.....	027, 068
Olympus.....	062
Optimus.....085, 075, 064, 131, 189	
Optonica.....	089
Orion.236, 235, 115, 148, 322, 029,	063, 211
Osaki.....	027, 064, 099
Otto Versand.....	108
Palladium.....	064, 068, 099
Panasonic.....	062, 189, 252
Pathe Cinema.....	063
Pathe Marconi.....	068
Penney.....062, 267, 064, 065, 069,	067, 081
Pentax.....	092, 069, 132
Perdio.....	027
Philco.....	062, 065, 236
Philips.....108, 062, 089, 173, 411	
Phonola.....	108
Pilot.....	064
Pioneer.....	085, 108, 094, 262
Portland.....	047
Profitronic.....	267
Proline.....	027
Proscan.....	087, 229
Protec.....	099
Pulsar.....	066, 078
Pye.....	108
Quarter.....	073
Quartz.....	073
Quasar.....	062, 189
Quelle.....	108
RCA...087, 229, 069, 132, 092, 062,	075, 267
Radio Shack.....	027
Radiola.....	108
Radix.....	064
Randex.....	064
Realistic...074, 027, 131, 075, 064,	062, 089, 073, 093
Rex.....	068, 411
Ricoh.....	061
Roadstar.....	064, 099, 267, 305
Runco.....	066
SBR.....	108, 173
SEG.....	267
SEI.....	108
STS.....	069
Saba.....	068, 411
Saisho.....	236, 115, 235, 063, 172
Salora.....	073, 070, 102
Samsung.....	267, 072, 080, 078,
Sanky.....	066, 075
Sansui.....	068, 109, 298, 027, 094
Sanyo.....	073, 074, 131, 267, 295
Schaub Lorenz.....	131, 027, 068
Schneider.....	108, 027, 099
Scott.211, 148, 238, 072, 237, 239,	070
Sears.069, 132, 081, 073, 064, 074,	131, 027, 062, 084, 093
Seleco.....	068
Semp.....	072
Sentra.....	047
Sharp.....	075, 089
Shintom.....	099, 131
Shogun.....	078, 267
Siemens...131, 064, 081, 108, 173,	295
Signature.....	062
Silva.....	064
Singer.....	072, 099
Sinudyne.....	108
Solavox.....	047
Sonolor.....	073
Sontec.....	064
Sony...060, 061, 059, 038, 062, 027	
Sunstar.....	027
Suntronic.....	027
Sylvania....062, 108, 027, 130, 070	
Symphonic.....	027
T+A.....	189
TMK.....	063, 235, 267
Tashiko.....	027
Tatung.....	108, 027, 068
Teac.....	027, 068
Tec.....	047
Technics....062, 189, 066, 087, 229	
Teknika.....	027, 062, 079, 064
Televia.....	068
Telefunken.....	068, 411, 214
Tenosal.....	099
Tensai.....	027
Thomas.....	027
Thomson.....	068, 411
Thorn.....	068, 063, 131
Toshiba....072, 068, 239, 084, 411,	237, 093, 108, 070
Totevision.....	064, 267
Triumph.....	235
Uher.....	267
Unitech.....	267
Universum.....	027, 108, 064, 267
Vector.....	072
Vector Research.....	065, 067
Video Concepts.....	067, 088, 072
Videosonic.....	267
Visa.....	068, 038, 108
Wards.062, 075, 089, 027, 087, 074,	072, 267, 239, 069, 099, 108
White Westinghouse.....	305
XR-1000.....	099, 027, 062

Yamaha	065, 068
Yamishi	099
Yokan	099
Yoko	267, 047
Zenith.....	066, 060, 061, 027

The model number of your Philips universal remote control is: SBC RU220

Date of purchase: ___/___/___
Day/month/year

El número de modelo de su control remoto universal Philips es: SBC RU220.

Fecha de compra: ___/___/___
Día/mes/año

O número de modelo do comando à distância universal Philips é: SBC RU220.

Data de compra: ___/___/___
Dia/mês/ano

TV

Brand/Marca TV _____

Model number/Número de modelo TV _____

Model number original remote control/
Número de modelo mando a distancia original _____

Code/Código _____

VCR

Brand/Marca VCR _____

Model number/Número de modelo VCR _____

Model number original remote control/
Número de modelo mando a distancia original _____

Code/Código _____

Helpline



Brasil

0800 - 55 - 7445

Guarantee
certificate
Certificat de
garantie
Garantiebewijs

Garantieschein
Certificado de
garantía
Certificato di
garanzia

Certificado de
garantia
Garantibevís
Takuutodistus
Εγγύηση

1

year	warranty	anno	garanzia
année	garantie	ano	garantia
jaar	garantie	år	garanti
Jahr	Garantie	vuosi	takuu
año	garantía	χρόνος	εγγύηση

Type: _____

Serial nr.: _____

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum - Fecha de compra -
Data di acquisto - Data da compra - Inköpsdat - Køpedatum - Kjøpedato -
Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς.

_____ 19 _____

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Naam, adres en handtekening v.d. verkoper

Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, endereço e assinatura da loja

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή



PHILIPS